JOURNAL FÜR UFO-FORSCHUNG, No. 233, 5/2017 ENGLISH SUMMARY

UFO-Observations (pp. 130-146)

This issue contains many photographic cases, several CE IIIs, and a new GOOD UFO. 37 years ago, in 1981, a Cologne-Dünnwald couple, driving home between midnight and 2 a.am., observed a large oblong objects with a glass cupola on the underside from which shone a blinding ray of light. The object was very close, less than 60 m, and completely soundless. This case is classed as GOOD UFO, as there are many well observed anomalous features. In contrast, the brightly lit disc observed for several days over Halberstadt-Langenstein, staring on 17 August 2016, could perfectly be matched to Capella, a star low on the horizon. An alien was accidentally photographed on 25 December 2017 in the background of a Palma di Montechiaro, Italy, terrace. This CE III is classed as perception effect, when humans tend to interpret vague shapes according to preconceived ideas. A dark line which moved across the frame of vision on a video on 22 June 2017 at Brachbach was identified as insect (one can spot the tiny wings on the individual frames). A flying saucer, discovered on a picture snapped on 7 October 2017 at the Schwägalp, Switzerland, was plane in the far distance (confirmed by radar). Also from a plane (and also confirmed by radar) were the two brightly lit clouds photographed on 14 August 2017 from Kamp-Lintfort. On a picture he made from a balloon launch on 19 August 2017 at Ostfildern, the witness later discovered a UFO. This is identified as bird, possibly a pigeon. The last case is a rare German USO with a ball of light surrounded by a green funnel, which was discovered on a 25 September 2017 photo made at an Ebershausen pond. Alas, it is clearly a lens flare.

From our files (pp. 147-149)

Starting on 5 July 1996 and continuing over the years, a Rheinstetten reported encounters with UFOs and bedroom visitors to several German UFO research groups. The case is classed as psychological, as an on-site visit revealed the man to be mentally disturbed.

Brief Note (pp. 149)

Russ Callaghan has voiced a new hypothesis on the Rendlesham incident, as at that time, the 67th Aerospace Rescue and Recovery Squadron trained the recovery of crashed space capsules and satellites in the area.

A little bit of statistics (pp. 150–151)

Hans-Werner Peiniger has some statistics on the 3940 sightings reported to the GEP so far, according to age of witness (when observation was made, and when it was reported), and on the distribution according to Federal Lands of Germany.

Reviews (pp. 152-160)

Mark O'Connell: The Close Encounters Man: How One Man Made the World Believe in UFOs. This is the needed biography of Hynek we all have been waiting for, although biased towards UFOs, not the man Hynek himself. This said, it is very good, despite flaws.